

Art des Fahrzeuges *) Motorkarren	Fabrikmarke W O R M S E R	Typ G4-MAG Motor - Mot Japaner Einfach bereiftes Lenkrad	Modell- jahr 1962	Typenschein Nr. 3'9 3 8-A			
Merkmale "G4-MAG" rechts unten auf Motorverschalung, auf Hersteller-Plakette, -Ausführung mit MAG-Motor, 2-Gang Getriebe, Mulde 600 Liter Inhalt Betriebsstoff Benzin Anzahl Zyl. 1							
Hersteller des Fahrgestells J. WORMSER AG., Kloten (ZH)							
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen rechts, auf Fahrgestell-Seitenteil, hinten							
Motor-Nr. eingeschlagen vorn, oben auf Zylinder, auf Hersteller-Plakette							
Motor-Typ 1040 SRL - 104 - Blockmotor, stehend							
Lage des Motors hinten Motorbremse							
Zyl.-Inhalt	391 cm <sup>3</sup>	Anhängerbremse	Aussenmasse in mm				
Takte	4	Getriebeart mechanisch	Sellw./Spill	Länge m, Sitz 2'750			
Kühlung Luft (Gebläse)	Anzahl Vorwärtsgänge 2	Zughaken	Breite 1'220				
Antrieb Front	Geschw. 1. Gang 6	Spur V. 910	Höhe 1'250				
Anzahl Achsen 2	Geschw. dir. Gang 9	Spur H.	Radstand 1'300				
Anzahl Reifen 5	Differentialsperre	Wendekreis 3,25/3,25	Überhang V. 500				
Fussbremse mech., IB, Gestänge, a. Getriebewelle Hebel rechts a. Lenkstange, feststellbar							
Handbremse mech., IB, Gestänge, a. Zwischengetriebe Hebel links neben Motor							
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm
leer	295	205	500	Dimension	5,00-12	4,00-8	Länge 1'200
Nutzlast +)	690	295	985	Pneu-Tragk.	500	470	Breite 1'150
Gesamtgew.	985	500	1'485		6	Ply	Höhe 620
Fabrikgarant.	1'500	500	2'000	Doppelt	Einfach		Höhe seitentl.
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.					Anzahl Türen		Überhang H. **)
Lenkung:		Querlenkstange		Motor-Marke	M A G		Brems-PS 8 DIN
Bohrung		82		Hub	74		Steuer-PS 1,99
Karosserie-Form		Kippmulde nach vorn					
Zahl der Plätze: Total		1 *)		(vorn	Mitte	hinten )	Stehplätze

**Fernlicht**

( 2 nach vorn (weiss)

Standlicht 4/ vorn seitl. a.Kippmulde ( 2 nach hinten (rot) auf gleichem Support

Nebellampe

Scheibenwischer

Schlusslicht

Warnvorrichtung 1/ elektrisch

Rückstrahler 2/ nach vorn (weiss)  $\emptyset$  80 mm

Rückblickspiegel

2/ nach hinten (rot)  $\emptyset$  80 mm

Geschwindigkeitsmesser

Kontrollschildbeleuchtung links, neben Motor, Support

Gefährliche Bestandteile

Rückfahrlicht

Elektr. Anlage

6 Volt

Lärmmessung

80 dB bei

3'000 U/min\*\*\*) Auspuffrohr m.Topf"NELSON" bis vor Antriebsachse

**Bemerkungen und Ausnahmen**

- \*) Art des Fahrzeuges: Sitz abnehmbar, wird dann zu Fuss gelenkt.  
Darf nach W<sup>g</sup>nahme des Sitzes nicht als "Motorhandwagen" benützt werden, da beim loslassen der Lenkvorrichtung der Motor nicht abstellt und die Bremse nicht betätigt wird (Bedingung gem. BRB. 5.2.57 Art. 10, Ziff. 2).
- \*\*) Schwerpunktlage der Ladung: 320 mm hinter Vorderachse (Tragachse).
- \*\*\*) Regler: Klemmschraube des Regulatorhebels sichern und plombieren.
- + ) Nutzlast: Beschränkt durch die Hersteller-Garantie für die Lenkachse.

Ort und Datum der Typenprüfung

Kloten, 4.4.62/5.7.62.

Die Typenprüfungskommission